

# Aisladores

## Amplificador de conmutación

### Circuito de campo Ex i

9170/21-12-11s N° de art. 203147



- Amplia gama - salidas con relés o electrónicas
- Control de cortocircuito y rotura de filamento
- Diseño robusto para entornos exigentes

MY R. STAHL 9170A



Los amplificadores de conmutación Ex i de la serie 9170 sirven para el funcionamiento de contactos, iniciadores NAMUR u optoacopladores. Hay modelos con 1 y 2 canales. La entrada digital de seguridad intrínseca está siempre aislada galvánicamente de la salida y de la energía auxiliar. Los dispositivos de dos canales disponen de una separación galvánica de los canales. Los dispositivos transmiten frecuencias de hasta 10 kHz. La señal de salida es invertible.

## Datos técnicos

### Protección contra explosiones

Interfaz Ex zona	0, 1, 2, 20, 21, 22
Homologación IECEx gas	IECEX BVS 09.0041 X
IECEX Protección contra explosiones de gas	[Ex ia Ga] IIC
Homologación IECEx polvo	IECEX BVS 09.0041 X
IECEX protección contra explosiones de polvo	[Ex ia Da] IIIC
Homologación IECEx grisú	IECEX BVS 09.0041X
IECEX protección contra grisú	[Ex ia Ma] I
Homologación ATEX gas	DMT 02 ATEX E 195 X
ATEX protección contra explosiones de gas	Ex II (1) G [Ex ia Ga] IIC
Homologación ATEX polvo	DMT 02 ATEX E 195 X
ATEX protección contra explosiones de polvo	Ex II (1) D [Ex ia Da] IIIC
Homologación ATEX grisú	DMT 02 ATEX E 195 X
ATEX protección contra grisú	Ex I (M1) [Ex ia Ma] I
Homologación FMus	FM16US0122X
Homologación cFM	FM16CA0067X
Marcado cFMus	AIS Class I,II,III, Div. 1, Groups A,B,C,D,E,F,G; Class I, Zone 0, [AEx/Ex ia] IIC T4 at Ta = 70°C See Doc. 91 706 02 31 1
Certificaciones	ATEX (BVS), Brasil (ULB), Canadá (FM), Corea (KGS), EE.UU. (FM), IECEx (BVS), India (PESO), SIL (exida)
Certificación naval	CCS, EU RO MR (DNV)
Certificado de conformidad	ATEX (EUK), China (CCC)

#### Protección contra explosiones

Instalación	en atmósfera segura
Más especificaciones	Véase homologación correspondiente y manual de instrucciones

#### Datos de seguridad

Tensión máxima $U_o$	9,6 V
Corriente máxima $I_o$	10 mA
Potencia máxima $P_o$	24 mW
Capacidad exterior máxima admisible $C_o$ para IIC	3,6 $\mu$ F
Inductancia exterior máxima admisible $L_o$ para IIC	350 mH
Capacidad exterior máxima admisible $C_o$ para IIB	26 $\mu$ F
Inductancia exterior máxima admisible $L_o$ para IIB	1000 mH
Capac. ext. máx. adm. IIIC	26 $\mu$ F
Induct. ext. máx. adm. IIIC	1000 mH
Capac. ext. máx. admisible I	99 $\mu$ F
Inductancia externa máxima admisible $L_o$ para I	1000 mH
Tensión máx. $U_o$ paralelo	9,6 V
Corriente máxima $I_o$ paralelo	20 mA
Potencia máx. $P_o$ paralelo	48 mW
Tensión máxima de seguridad técnica	253 V

#### Seguridad funcional

Más especificaciones	Véase manual de seguridad e informe de inspección
----------------------	---

#### Datos eléctricos

Número de canales	2
Relé LFD	Sí
Corriente de cortocircuito máx.	8,2 mA

#### Alimentación auxiliar

Alimentación auxiliar	24 V CC
Rango tensión alimentación aux	18 ... 31,2 V
Rango tens. ondulación resid.	$\leq 3,6 V_{SS}$
Corriente nominal	55 mA
Consumo de potencia	1,3 W
Energía disipada máxima	1,3 W
Protección contra polarización inversa	sí
Supervisión de subtensión	Sí
Indicador de funcionamiento	LED verde "PWR"

#### Separación galvánica

Tensión de comprobación según norma	EN IEC 60079-11
Entrada Ex i a salida	1,5 kV CA
Entrada Ex i a alimentación auxiliar	1,5 kV CA
Entrada Ex i a contacto de notificación de error	1,5 kV CA
Entrada Ex i a entrada Ex i	500 V CA

#### Separación galvánica

Tensión de comprobación según norma	EN 50178
Salida a alimentación auxiliar	1,1 kV AC
Salida a salida	1,1 kV AC
Contacto de notificación de error a alimentación auxiliar	350 V AC
Contacto de notificación de error a salida	1,1 kV AC

#### Entrada

Señal de entrada	según EN 60947-5-6 (NAMUR)
Corriente de entrada para ON	$\geq 2,1$ mA
Corr. entrada para ON mín.	2,1 mA
Corr. entrada para OFF máx.	1,2 mA
Corriente de entrada para OFF	$\leq 1,2$ mA
Histéresis	aprox. 0,2 mA
Entrada resistencia interna $R_i$	1000 $\Omega$
Entr. tensión circ. abier. $U_a$	8,2 V
Corriente de cortocircuito	$\leq 8,2$ mA

#### Salida

Salida por canal	1 contacto 2 direcciones - relé potencia
Salida	Contacto de dos direcciones - relé potencia
Condición de carga mínima de salida	12 V / 0,1 mA
Condición de carga máxima de salida CC	250 V / 2 A
Condición de carga máxima de salida CA	250 V / 4 A
Salida potencia de conmutación	50 W / 1000 VA
Salida frecuencia de conmutación	6 Hz
Retardo de conmutación ON/OFF	10 ms
Retardo de conmutación OFF/ON	10 ms
Posicionamiento interruptor INV	activado / desactivado
Salida vida útil eléctrica	1 x 10 <sup>5</sup> ciclo de maniobras a 250 V / 4 A
Vida útil eléctrica Nota	carga óhmica
Salida vida útil mec.	15x10 <sup>6</sup> ciclos de maniobras
Fusible previo recomendado	$\leq F 4$ A CA/2 A CC
Indicación estado de conmutación	LED ama "OUT" por ca
Posicionamiento interruptor LF	activado / desactivado
Detección de errores entrada rotura de filamento	$I_E < 0,05 \dots 0,35$ mA
Detección errores entrada cortocircuito	$R_E < 100 \dots 360$ $\Omega$
Reacc. salida a rotura filam.	OFF
Indicación error línea eléc.	LED rojo "LF" por ca
Potencia de conmutación en contacto de alarma	30 V / 100 mA
Señalización de defecto de línea y falta de alimentación	- Contacto (30 V/100 mA), conectado a tierra en caso de fallo - pac-Bus, contacto sin potencial (30 V/100 mA)

#### Condiciones ambientales

Temperatura ambiente	-20 °C ... +70 °C (Dispositivo único) -20 °C ... +60 °C (Montaje de grupo)
----------------------	---

#### Condiciones ambientales

Temperatura ambiente	-4 °F ... +158 °F (Dispositivo único) -4 °F ... +140 °F (Montaje de grupo)
Nota	Las condiciones de montaje influyen en la temperatura ambiente. Tenga en cuenta las "Instrucciones de instalación del armario de mando".
Temperatura de almacenamiento	-40 °C ... +80 °C
Temperatura de almacenamiento	-40 °F ... +176 °F
Humedad relativa máxima	95 %
Utilización en altura	< 2000 m
Compatibilidad electromagnética	Probado según las siguientes normas y normativas: EN 61326-1 para el uso en el sector industrial; NAMUR NE 21

#### Datos mecánicos

Grado de protección (IP)	IP30
Grado protec. (IP) terminales	IP20
Resistencia al fuego (UL 94)	V0
Material del envolvente	Poliamida
Sección transversal mínima rígida	0,2 mm <sup>2</sup>
Sección transversal máxima rígida	2,5 mm <sup>2</sup>
Sección transversal mínima flexible	0,2 mm <sup>2</sup>
Sección transversal máxima flexible	2,5 mm <sup>2</sup>
Anchura	17,6 mm
Anchura de montaje en pulgadas	0,69 in
Altura	114,5 mm
Altura pulgadas	4,51 in
Longitud	108 mm
Longitud pulgadas	4,25 in
Peso	225 g
Peso	0,5 lb

#### Montaje / Instalación

Tipo de montaje	Raíl DIN NS35/15, NS35/7,5
Dimensión de la rejilla	17,6 mm
Posición de montaje	vertical horizontal
Tipo de conexión	Borne de rosca
Temperatura ambiente AWG	24 ... 14

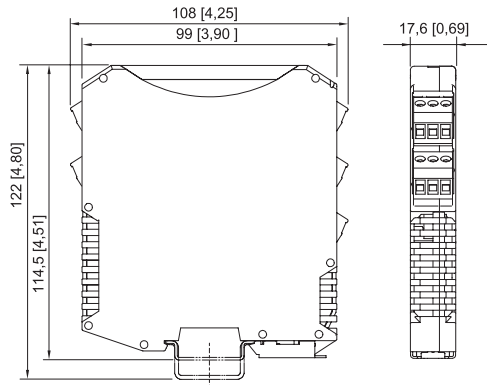
Esquema de medida (todas las medidas en [pulgadas]) – Se reserva el derecho a modificaciones

# Aisladores

Amplificador de conmutación


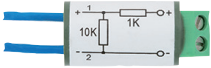
Circuito de campo Ex i

9170/21-12-11s N° de art. 203147



ISpac series 9143, 9146, 9147, 9160, 9162, 9163, 9165, 9167, 9170, 9172, 9175, 9176, 9180, 9182, 9193, ISbus serie 9412 con terminal de rosca

## Accesorios

Elemento de acoplamiento de resistencia	N° de art.
 <p>Conexión adicional de contactos también en áreas potencialmente explosivas, para permitir la detección de cortocircuitos y roturas de filamento. Montaje sobre riel de perfil de caperuza.</p>	247644
 <p>Conexión adicional de contactos también en áreas potencialmente explosivas, para permitir la detección de cortocircuitos y roturas de filamento</p>	105944

Nos reservamos el derecho a modificar los datos técnicos, las dimensiones, los pesos, las construcciones y las opciones de entrega.